

联 合 国

AS

Distr.
GENERAL

A/41/759
S/18422

23 October 1986
CHINESE
ORIGINAL: RUSSIAN

大 会



安全理事会

大会
第四十一届会议
议程项目 21、47、54、55、60、62、
68、126 和 141

安全理事会
第四十一年

国际和平安

停止一切核武器试爆

防止外层空间的军备竞赛

关于立即停止和禁止核武器试验的大
会第 40/88 号决议的执行情况

全面彻底裁军

审查大会第十届特别会议通过的建
议和决定的执行情况

审查《加强国际安全宣言》的
执行情况

加强在国际关系上不使用武力原则的
效力特别委员会的报告

建立一个全面国际和平与安全制度

86-26938

1986年10月22日

苏维埃社会主义共和国联盟

出席第四十一届会议代表团副团长

给秘书长的信

谨随函附上苏联共产党中央委员会总书记戈尔巴乔夫在苏联电视上讲话全文。

请将该讲话全文作为大会议程项目21、47、54、55、60、62、68、126和141的正式文件和安全理事会的正式文件散发。

苏联出席联合国大会第四十一届

会议代表团副团长

彼得罗夫斯基（签名）

附 件

1986年10月22日苏联共产党
中央委员会总书记在苏联电视上的讲话

亲爱的同志们，你们好。

我们又再次见面了，这次题目还是一样——雷克雅未克……我同美国总统会谈的结果震动了全世界。过去一天来涌现了许多需要评价的新资料，今天我将它们公诸各位。

……我深信我们尚未弄清楚会谈的全部意义。但是我们肯定会弄清楚的。如果今天弄不清，那就等明天，我们一定会了解雷克雅未克的整个意义，并且会公平评判取得的成果和失去的机会，以及所得和所失。

会谈的过程及其结果诚然是戏剧性的，然而雷克雅未克会谈大大促进了我们寻求核裁军的进程，这可能是几十年来的第一次。我现在认为，由于这次会谈，我们不仅在分析局势方面有所提高，而且在确定可能的核裁军协定的目标和范围方面也有所提高。

头脑现实的人们将冰岛的会谈评为一个主要的政治事件。他们很高兴该会谈导致反对核武器的斗争在质方面进入新的水平。苏联领导人认为雷克雅未克的结果使所有希望局势好转的人们受到鼓舞。

一场闹哄哄的歪曲对方提案的宣传活动已开始了。主要人物——出场为在雷克雅未克出丑的战略防御计划辩解。总的来说，华盛顿这些天来简直是哄闹得不可开交。

但是，这到底是干什么？是一场竞选前的游戏，因此需要将雷克雅未克说成是一种胜利？还是我们今后几年都会碰到的一种无法预测的政策？这种现象需要严肃的研究。

我们当然并没有看不见，有些政治圈子如何试图引导对会谈结果的讨论，以及

试图将讨论引往何处。这种宣传的主要部分是值得一题的。他们正在设法粉饰美国当局的破坏性立场。美国当局毫无准备地来会谈。我再说一遍，他们提着旧箱子来参加会议。

在雷克雅未克会谈后形成的新局面下，他们试图逼苏联回到老套，将苏联拉回到进行毫无结果的辩论、兜圈子和僵持的局面。

显然，对于为数不少的西方政客来说，日内瓦谈判只适宜作为一种烟幕，而不是作为寻求协议的论坛。

过去被彻头彻尾隐蔽起来的，现在已变得越来越清楚了：在美国和西欧统治圈子中，有一股强大的势力试图阻挠核裁军的进程。已有人开始再次鼓吹核武器简直是一种有用的东西。

我已有机会向大家介绍雷克雅未克会谈的情况。我们带着具建设性和在苏美谈判的整个历史中最彻底的裁减军备提案来会谈。我们的提案考虑到双方的利益。

第一项建议是将所有战略武器裁减一半，没有任何例外。

第二项建议是完全销毁苏联和美国部署在欧洲的中程导弹，并立即就部署在亚洲的这类导弹和射程低于1,000公里的导弹展开会谈。我们建议立即冻结这种导弹的数目。

第三项建议是巩固《反弹道导弹条约》体制，并就彻底禁止核试验展开全面谈判。

* * *

经过费力的努力和剧烈争论之后，在三个方向中，有两个方向的双方立场十分趋近。

会谈的发展顺理成章地使双方要决定销毁攻击性战略武器的具体时限。我同美国总统一道同意苏美这种武器能够并必须在1996年以前完全销毁。

双方还同意完全销毁美苏部署在欧洲的中程导弹，并大幅削减部署在亚洲的这类导弹。

我们极为重视苏美之间达成的这两项协议：这两项协议显示核裁军是可能达成的。这是雷克雅未克会议的前一半实情。

但是还有另一半实情，事实上，我以前曾经指出，美方阻挠了一项似乎即将到手的协定。

目前，美国政府千方百计要人相信之所以没有在达成具体协议方面取得可能的巨大胜利是由于苏联对所谓的战略防御计划不肯让步。

甚至有人说我们在诱骗美国总统进入圈套，首先提出“激动人心的”裁减攻击性战略武器和中程导弹的建议，然后显然以最后通牒的方式要求美国放弃战略防卫计划。

但是我们的立场和我们的建议的实质是：我们主张先裁减然后完全销毁核武器；我们坚决反对新的军备竞赛和将其延伸到外层空间。

因此，我们反对战略防御计划，赞成巩固《反弹道导弹条约》。

每个清醒的人都明白知道如果要我们开始大幅度削减并随后完全消除核武器，就必须使苏美任何一方都完全不可能取得单方面的军事优势。

* * *

为了提高战略防御计划的声望，有人编造各式各样的神话。有一种说法是苏联对战略防御计划怕极了。还有一种说法是由于战略防御计划才把苏联逼到日内瓦会谈和后来逼到雷克雅未克去的。第三种说法是只有战略防御计划才能使美国不受苏联的威胁。第四种说法是战略防御计划会让美国在技术上大大超越苏联和其他国家。各种说法，不胜枚举。

知道问题之后，我只能说一件事：继续进行战略防御计划会使全世界展开新的

军备竞赛，并会破坏战略稳定。

美国总统在坚持他那种导致无法在雷克雅未克达成协议的立场时，故意反问：为什么苏联如此顽固地要求美国永远无法防御苏联导弹的攻击？为什么苏联坚持我们要永远无法保卫自己？

我不得不说，我对这些问题感到十分惊异。他们好象显示美国总统有机会使他的国家固若金汤，不怕核武器的袭击。

只要有核武器存在，只要军备竞赛继续进行，他就没有这种机会。当然，这种情况对我们也是一样。

如果在这方面美国总统想依靠战略防御计划，这是白费心机的。这套系统只有在消除一切导弹之后才会有效。那么这就不得不使人要问为什么要有反导弹防御呢？为什么要建造这套系统呢？我还没有提到浪费的金钱——根据一些估计，建造这套系统的费用得要几万亿美元。

* * *

战略防卫计划迄今仍是美国军事理论的一个组成部分。

五角大楼在里根开始任职时制定的而目前正在执行中的1984-1988年国防指令直接规定研制空间武器系统，其中包括摧毁苏联卫星的手段，并加强美国的反导弹防卫系统，使美国可能从反弹道导弹条约中撤出。

该文件强调指出，同苏联进行的军事竞争应扩展到新领域，从而使苏联以前用在防务上的费用变得毫无意义，并使苏联所有武器变得陈旧无用。大家可以看到，这又是如前总统尼克松所说的梦中捉鬼和旨在将苏联拖垮的计谋。美国当局很难汲取教训。

这不就是顽固地执意实施战略防卫计划的答案所在吗？“星球大战”计划已成为达成一项避免核威胁协定的主要障碍。华盛顿声称我们正趋于达成协定的作法是徒然无益的。

销毁用于阻止美国侵略的核武器而为此面临来自外层空间的威胁——只有政治上头脑简单的人才会这样做。苏联领导人中没有这样的人。

结论是显而易见的。目前已积累的大量经验证实了这一结论。每当在处理美苏关系重大事项和解决涉及全人类利益问题方面出现一线希望时，立刻就会出现挑衅行动以阻止达成积极的解决办法和破坏气氛。

这一伟大国家的政府在人们心目中的形象并不十分美妙——这是一个擅长采取破坏行动的政府。这要么是因为总统没有能力对付那些仇视苏联和任何可促使国际事务趋于缓和的行动的部下，要么是因为他本人要这样做。不管怎么说，他没有抑制白宫的“鹰派”。这是十分危险的。

就让美国人民了解雷克雅未克会议情况这一点来说，所出现的情况是没有把事实真相告诉他们：这样做同上述情况是一脉相承的。美国人民听到的是我刚才谈到的只有部分真实的欺人的报道，所进行的报道旨在表明，美国处于有实力的地位，几乎迫使苏联同意根据美国的条件达成协议。

美国社会开放，新闻自由，百花齐放，百家争鸣，每个人都可以看或听他自己想看和想听的东西，这种话已听到了不少。

在雷克雅未克，总统先生在谈到我们两国制度的差异时告诉我，“我们确认新闻自由和听取任何观点的权利”。

我在引用他的话，但实际情况又是怎么样呢？

我再讲一点最新的情况。

有人告诉我说，我国的公共机构——新闻社，把我在雷克雅未克记者招待会上讲的话和在苏联电视上作的讲话印了英文本，发到许多国家去，其中包括美国在内。

我可以跟你们讲的是，载有这些讲话的小册子，到现在已被美国海关扣留好几天了。他们不让美国读者接到这本小册子。好一个“听到任何观点的权利”！

再举个例子：谈到人道主义问题时，我告诉里根总统说：“以电影为例，苏联的电影院放映很多美国影片。苏联人民有机会通过电影了解美国人民的生活方式和思想方式，但是在‘自由的美国’，却几乎从来看不到苏联影片。”

里根总统对此避而不答，而照往常碰到这种问题一样，拿自由企业来作解释，说每个人可以任意选择怎样做。

我还向里根总统提出了无线电新闻消息的问题。我说：“在这方面，我们的处境也不平等。你们用一个无线电发射台网把苏联包围起来，从他国领土，昼夜不停地以苏联的许多种语言广播你们想说的任何东西。

“美国自己由于与我们并非近邻，无法收到我们以中波广播的无线电新闻消息，而美国却只有中波的收音机。”

里根总统对这个问题也没有任何话可说。

后来我向他建议：“让我们这样做吧：我们停止干扰‘美国之音’的广播，你们则给我们机会在美国领土内就近设置向美国广播的无线电设施，使贵国人民能听到我们的广播。”

里根总统已答应对此加以考虑。

美国看来是在日益变成一个封闭的社会。他们用一种狡猾而有效的办法，把那里的人民隔离起来，不让他们听到客观的消息。这是一种危险的发展。

美国人民应该知道在苏联发生的事情的真相，应该知道苏联外交政策的真实内容，应该知道我们的真正意图，也应该知道整个世界情势的真相。

现在我讲一讲美国怎样报道雷克雅未克会议的结果。在雷克雅未克讲过的话，过不了几个钟头，至多也不过几天，就陷进随意捏造杜撰的迷雾里面去了。他们意图在信任的种子发芽之前就把它摧残掉。

里根总统最近说，只有弹道导弹一个议题达成了协议，而他的助理们也直截了当地说，轰炸机和所有巡航导弹的问题都仍未触及。

美国国务卿却有另一种说法，他说我们的协议涉及到所有各种战略武器。

白宫发言人斯皮克斯先生说，里根总统的话可能是被人误解了，他从来没有同意销毁一切核武器。

有些事情甚至被彻头彻尾地歪曲了。

例如，有人宣称，在刚过去的这次会议上，美国总统并没有赞同苏联所提出的关于苏、美两国在1996年以前彻底销毁一切战略进攻武器的提议，双方也没有就我方的提议达成一致的看法。

作为会谈的一个参与者，我完全有义务说明：里根总统尽管不是特别热心，却的确同意了在不多不少十年内分两个阶段销毁一切——我要强调一切——而不仅是某些个别的战略进攻武器……

最后让我说一点：苏联是以最大的诚意提出这些提议的。我们还没有撤回这些提议，它们是仍然有效的！关于这些提议的具体化和发展，我们所说过的话也全都仍然有效。

晚安，同志们，祝大家好。
